Kanagawa Prefecture governor visits SRF-JRMC

Story and photo by Keiichi Adachi, CFAY Public Affairs

Kanagwaa Prefecture Governor, the Honorable Shigefumi Matsuzawa, along with members of his staff, and Commander U.S Naval Forces Japan Rear Adm. Richard Wren, visited U.S. Naval Ship Repair Facility and Japan Regional Maintenance Center (SRF-JRMC) Oct. 19.

The main purpose of Governor Matsuzawa's visit was to express his gratitude and appreciation for the 47 years of volunteer support provided by members of SRF-JRMC and their families to the people and staff of Kanagawa Prefectural Miura Shiratori-en, a home for mentally challenged children and adults.

SRF-JRMC leaders, including SRF-JRMC Commanding Officer Capt. Steven Stancy, Deputy Commander Cmdr. Bill Manders, Command Master Chief Master Chief Machinist's Mate (SW/AW) Shane Lazio, numerous volunteers and their family members who support Shiratori-en, and other SRF members, representing all of the command's employees, welcomed Matsuzawa. The SRF-JRMC corps of volunteers is diverse, consisting of Sailors, U.S. civilian employees, Japanese master labor contract (MLC) employees, U.S. contractors and their families.

"Today we welcome Governor Matsuzawa of Kanagawa Prefecture, Rear Admiral Richard Wren, Commander U.S. Naval Forces Japan, and Mr. Masayuki Onoda, Director of Shiratori-en, who are here to recognize SRF-JRMC for our continued dedication in providing volunteer support at Shiratori-en," said Stancy at the start of his speech. "For the past 47 years, SRF-JRMC has maintained a close and on-going friendship with Miura Shiratori-en, beginning with the days when it was known as Nagasawa Gaku-en and on through today. I always enjoy our visits to Shiratori-en as they give us the opportunity to share and strengthen the true feeling of friendship between our two countries. I am thankful that we have many dedicated personnel of the highest caliber… our Sailors, U.S. civilians and MLC personnel, along with their families, that are always willing to donate their free time to support Shiratori-en and other worthy causes here in Japan."

According to Matsuzawa, this was his first time to visit SRF-JRMC and that he was very happy to see everyone in attendance. He knows many members of the U.S. Navy and workers on Yokosuka base engage in various volunteer activities.

"I am very much grateful to members of SRF-JRMC for holding a Christmas party at the Miura Shiratori-en for such a long number of years," Matsuzawa said. "Everyone at the Shiratori-en looks forward to the Christmas party every year, and they all have a joyful time with members of SRF. I am also thankful for your service to the Shiratori-en, such as landscaping and cleaning the facility. Your heartfelt support helps the facility in a great many ways.

Kanagawa Prefecture Governor, the Honorable Shigefumi Matsuzawa, CNFJ Rear Adm. Richard Wren and SRF-JRMC employees and family members pose for a group photo during the governor's visit to SRF-JRMC Oct. 19. The governor paid a visit to SRF-JRMC to thank them for their dedicated volunteer work.
レン少将と松沢県知事を迎えSRF-JRMCリーダーと三浦しらとり園を47年に亘り支援してきたボランティアとその家族たちが集まり集合写真に納まる。

"As you know, this year marks the 50th anniversary of the signing of the U.S.-Japan security treaty. Your dedicated volunteer work has made a great contribution not only to the community, but also to promoting friendly relations and mutual understanding between our two countries. Thank you very much again for your hard work," Matsuzawa said at the conclusion of his speech.

After the governor's speech, Yeoman 1st Class (SW/AW) Kedrick Stockman and Gas Turbine Technician (Electrical) 1st Class (SW) Michael Finazzo accepted a letter of appreciation from Matsuzawa on behalf of SRF-JRMC for the support provided to Shiratori-en by SRF-JRMC employees and their families.

"I was excited to meet the governor and was honored to receive the letter of appreciation (LOA) on behalf of SRF-JRMC," siad Finazzo. "After the LOA was presented, I was happy to see the governor talk with all of the volunteers from SRF that have provided years of support and hard work to Shiratori-en. All volunteers, past and present, are proud of the time that they donate to the Shiratori-en and all of us are proud of the relationship that we have. The LOA received from the governor was for all the volunteers that have supported Shiratori-en for almost five decades."

"I originally started attending the Shiratori-en community relations activities to get out and help the command," said Stockman. "After attending the activities for a few months, I realized how much I enjoyed working with the SRF-JRMC team and seeing how the staff and residents really appreciated the work that we do. I enjoy going for the relationship SRF–JRMC has built with the home over the years."

At the conclusion of the ceremony, Stancy expressed gratitude and appreciation to the governor and thanked him for visiting SRF-JRMC.

"Governor, thank you for your visit today in recognition of our efforts," Stancy said. "I would like to say, you are always welcome to visit… and on behalf of all past, current and future members of SRF-JRMC, I look forward to 47 more years of continued service and friendship between SRF-JRMC and Shiratori-en!"

After the ceremony, Matsuzawa shook hands with numerous SRF-JRMC employees and family members and took photos with the people who had come to celebrate his visit. Then he visited one of the dry docks where he was briefed on the work on *USS Blue Ridge* (LCC 19) and what SRF-JRMC does for the fleet. Before ending his visit, Matsuzawa toured the Electrical Shop, where he saw repair work in progress and how SRF-JRMC helps "Keep the 7th Fleet Operationally Ready."

松沢成文神奈川県知事、SRF-JRMCを訪問する

文・写真：安達慶一、CFAY広報課

10月19日、松沢成文神奈川県知事、県職員と米海軍司令部司令官リチャード・レン少将が艦船修理廠及び日本地区造修統括本部（SRF-JRMC）を訪問した。

訪問の主目的は知的障害者支援施設・神奈川県立三浦しらとり園への４７年間に亘るSRF-JRMCのボランティア活動に対する松沢県知事の感謝を表すためだ。

司令官スティーブン・スタンシー大佐を始め、副指令ビル・マンダース中佐、シェイン・ラジオ部隊最先任上等兵曹長、三浦しらとり園を支援してきたボランティアとその家族、そして部隊を代表するSRF-JRMCの従業員が松沢県知事を歓迎。SRF-JRMCのボランティアグループのメンバー層は幅広く、兵士、軍属、駐留軍要員、米国契約業者と彼らの家族から構成される。

「皆様、おはようございます。本日はご多忙中にも関わらずお時間をいただき、誠にありがとうございます。本日ここに松沢神奈川県知事、在日米海軍司令官レン少将、しらとり園小野田正幸園長をお迎えし、しらとり園に対するSRF-JRMCの長年にわたるボランティア活動に対して表彰していただけることは、この上ない喜びです」と、スタンシー大佐はスピーチの冒頭で語り、こう続けた。「私たちは、三浦しらとり園がまだ長沢学園だった時代から47年間にわたり、親密な友好関係を築いてまいりました。私はしらとり園への訪問を通じ、日米両国の真の友情を深める機会を得たことを嬉しく思っております。また、私はボランティア活動に熱心な素晴らしい軍人、軍属、日本人従業員、そして彼らの家族が、いつも自分たちの時間を割いて、快くしらとり園をサポートしてくれている事に感謝しております。」

松沢県知事は初めてのSRF-JRMC訪問で多くの人々に会えたことに歓喜を示し、米海軍そして横須賀基地で働く沢山の人々による様々なボランティア活動についてスピーチで語り、こう続けた。「とりわけ、SRF-JRMCの従業員の皆様は、県立三浦しらとり園において、47年間という長い間、クリスマスパーティーを開催し続けてくださっています。このクリスマスパーティは、園の利用者が心待ちにしている楽しいイベントであり、皆様との交流を通じて毎年素敵なひと時を過ごさせていただいています。また、毎月のグランドの芝刈りなどの環境整備活動を通して園の運営も支え続けていただいており、まさに物心両面に渡り温かなご支援をいただいていることに、厚くお礼申し上げます。」

YN1(SW/AW) Kedrick Stockman and GSE1(SW) Michael Finazzo accept a letter of appreciation from Kanagawa Prefecture Governor Shigefumi Matsuzawa on behalf of SRF-JRMC employees and family members for their support provided to Shiratori-en.
支援を重ねてきたSRF-JRMCの従業員とその家族を代表してYN1（SW)ケドリック・ストックマンさん（左）とGSE１（SW）マイケル・フィナゾーさんが松沢県知事より感謝状を受け取った。

松沢県知事は挨拶をこう締めくくった。「御存知のとおり、今年は日米安保条約締結50周年に当たる節目の年でもありますが、皆様方の献身的なボランティア活動は、地域社会だけでなく、日米両国間の友好親善と相互理解の促進に大きく貢献していると思っております。」

松沢県知事の挨拶後、SRF-JRMCの従業員とその家族を代表してYN1（SW)ケドリック・ストックマンさんとGSE１（SW）マイケル・フィナゾーさんが松沢県知事より感謝状を受け取った。

「松沢県知事にお目にかかれることを楽しみにしていました。SRF-JRMCを代表して感謝状を受け取り、大変光栄です。感謝状の贈呈後、年間を通してしらとり園で熱心なボランティア活動を行なってきたボランティアメンバーと松沢県知事が歓談する光景を見て、嬉しく思いました」とフィナゾーさんは述べた。「今昔を問わずボランティアは皆、しらとり園への貢献と友好関係を誇りに思っています。約50年間しらとり園を支援してきたボランティア全員への感謝状としてその重みを感じています。」

スタンシー大佐は松沢県知事へSRF-JRMCへの訪問に感謝し、挨拶を終えた。「松沢県知事、本日は私達のためにわざわざお越し頂き、ありがとうございました。過去にこのボランティア活動に携わったSRF-JRMCの従業員、そしてこれから関わっていくであろう従業員を代表して、次の47年間もしらとり園へのボランティア活動を続け、そしてこの友情が保たれることを望んでおります。またのご訪問をお待ちしております。」

ストックマンさんが話すには「最初は部隊を手伝う為にしらとり園の奉仕活動に参加しましたが、何度か参加しているうちに、他のメンバーと共に活動することとの喜びや、我々に対するしらとり園からの深い感謝に感銘を覚えました。長年に亘りSRF-JRMCが築いてきたしらとり園との友好関係に携わる事ができ、嬉しく思います。」

感謝状の贈呈後、松沢県知事は多くの集合写真撮影に好意的に応じ、歓迎する人々と握手を交わした。その後、６号ドライドックでUSSブルーリッジ(LCC19)の渠底の修理作業を見学、SRF-JRMCが行う第七艦隊への業務についての説明を受けた。また、工場内で行なわれている修理作業を見学するため、電機工場を訪れた。部隊の使命「第七艦隊の艦船を常に機能できる状態に保つ」がどのように遂行されているかを視察し、松沢県知事のSRF-JRMC訪問の幕は閉じた。